

ATL-23

- 1 Olavie talks about fishing lake trout in the winter with herring skin as bait.
- 2 Olavie talks about trapping muskrat, mink, weasel, skunk. Anecdote about man puking himself empty so he could skin skunks.
- 3 harmonica tune ?Played by Matt???
- 4 Discussion of Olavie's tongue technique to combine rhythm with melody. Creates an accordian sound. Plays a brief snatch, unnamed.
- 5 "Nujulan Talkoo Polka"
- 6 Talks about visiting with Hugo Maki. Used to see him at a Finn Hall.
- 7 Olavie reluctantly gets out his accordian which he plays only for himself. mentions that Viola Turpenein played at the Herbster Gym "many years ago." Plays "an old-timer from Finland" which his mother used to sing about President Kerenski promising good bread for the people. Olavi declines to sing.

ATL-24

- 1 Matt thinks it's "Wild Rose" or Vili Ruusi (sp?) Olavi agrees. Tune also played by Matti Pelto and Ailie Johnson.
- 2 Olavi used to play "Beer Barrel Polka" but is out of practice. Plays "Finnish name" (we foolishly didn't get the spelling.)
- 3 "Kukurii Kokkurii" (misspelled)
Olavi plays on his harmonica -- a schottische
- 4 "Emma" Olavi used to know the words but forgot. Plays only a snatch.
plays on harmonica
- 5 An unnamed schottische
- 6 "Raddikko" (misspelled) a dance tune which starts slow and speeds up.
- 7 "Orphan Boy's Waltz" (Olavi says it is Finnish; played also by John Kezele)
- 8 The Keransky tune on the harmonica
A fast and a slower, more ornamented version. One for mazurka, one for waltz.
- 9 A Viola Turpenein number. Olavi gives title in Finnish.
Olavi used to buy 78's, told about an old guy, a Finnlander, who drove from Superior with records for Oulu, Maple, Herbster, etc. This was in the late 1920's.
- 10 Olavi talks about the gypsies in Finland.

(the tape dies)